

EN 420  
EN 388

INŠTRUKCIE PRE UŽÍVATEĽA



OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI MECHANICKÝM RIZIKÁM  
TYP: 106122 NÁZOV: DOWE  
a súbežné vzory: 105122 ROBIN, 104142 PUFFIN, 105142 FIREFINCH, 104822 LINNET, 104922 ORIOLE

**Popis:**  
Päťprstové ochranné rukavice sú kombinované s bavlnenou podšívkou na dlani. Dľaň je z licovej hovädzej usne, chrbát a manžeta z bavlnenej tkaniny. Vyrábajú sa vo veľkosti č.10 v súlade s EN 420:2003 a EN 388:2003.

**Použitie:**  
Rukavice sú určené k ochrane proti mechanickým rizikám hlavne v suchom prostredí. Majú široké a všestranné využitie. Sú určené hlavne pre stavebníctvo, strojársky priemysel, sklady výrobkov, poľnohospodárstvo a pod.

**Vlastnosti a vysvetlenie značenia:**  
Výkonnosť stupeň úchopovej schopnosti je 3

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| piktogram informácia                                                              | identifikácia výrobcu                                                             | značka zhody                                                                      | piktogram mechanické nebezpečenstvo                                               |

|                                          |   |                                               |                            |
|------------------------------------------|---|-----------------------------------------------|----------------------------|
| 2331 - Stupne ochrany                    |   |                                               |                            |
| Stupeň ochrany proti oderu:              | 2 | 104122 DOWE                                   | typ a názov rukavice       |
| Stupeň ochrany proti prerezaniu čepeľou: | 3 | 105122 ROBIN, 104142 PUFFIN,                  |                            |
| Stupeň ochrany proti ďalšiemu thnaniu:   | 3 | 105142 FIREFINCH 104822 LINNET, 104922 ORIOLE |                            |
| Stupeň ochrany proti prepichnutiu:       | 1 | 10 <sup>+</sup>                               | veľkosťné číslo rukavice   |
|                                          |   | EN388:2003                                    | číslo normy a rok vydania  |
|                                          |   | I. Q. 2006                                    | dátum výroby(štvrtrok rok) |

**Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic**  
Rukavice chránime pred vysychaním a pred veľkým saláovým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom, pôsobeniu mazadiel, tukov a minerálnych olejov a vody. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime kartáčom, vysušíme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice sa neodporúčajú čistiť pránim.

**Upozornenia**  
Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vzťahujú na dľaňovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

**Preprava a skladovanie:**  
Prepravovať v predpísanom balení v plastových vreciach. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla.

**Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou:** č. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

**Spinomocnenec výrobcu pre SR:** PROTECT Bratislava s.r.o., Stará Vajnorská 17, 831 04 Bratislava

EN 420  
EN 388

INŠTRUKCIE PRE UŽÍVATEĽA



OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI MECHANICKÝM RIZIKÁM  
TYP: 106122 NÁZOV: DOWE  
a súbežné vzory: 105122 ROBIN, 104142 PUFFIN, 105142 FIREFINCH, 104822 LINNET, 104922 ORIOLE

**Popis:**  
Päťprstové ochranné rukavice sú kombinované s bavlnenou podšívkou na dlani. Dľaň je z licovej hovädzej usne, chrbát a manžeta z bavlnenej tkaniny. Vyrábajú sa vo veľkosti č.10 v súlade s EN 420:2003 a EN 388:2003.

**Použitie:**  
Rukavice sú určené k ochrane proti mechanickým rizikám hlavne v suchom prostredí. Majú široké a všestranné využitie. Sú určené hlavne pre stavebníctvo, strojársky priemysel, sklady výrobkov, poľnohospodárstvo a pod.

**Vlastnosti a vysvetlenie značenia:**  
Výkonnosť stupeň úchopovej schopnosti je 3

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| piktogram informácia                                                              | identifikácia výrobcu                                                             | značka zhody                                                                        | piktogram mechanické nebezpečenstvo                                                 |

|                                          |   |                                               |                            |
|------------------------------------------|---|-----------------------------------------------|----------------------------|
| 2331 - Stupne ochrany                    |   |                                               |                            |
| Stupeň ochrany proti oderu:              | 2 | 104122 DOWE                                   | typ a názov rukavice       |
| Stupeň ochrany proti prerezaniu čepeľou: | 3 | 105122 ROBIN, 104142 PUFFIN,                  |                            |
| Stupeň ochrany proti ďalšiemu thnaniu:   | 3 | 105142 FIREFINCH 104822 LINNET, 104922 ORIOLE |                            |
| Stupeň ochrany proti prepichnutiu:       | 1 | 10 <sup>+</sup>                               | veľkosťné číslo rukavice   |
|                                          |   | EN388:2003                                    | číslo normy a rok vydania  |
|                                          |   | I. Q. 2006                                    | dátum výroby(štvrtrok rok) |

**Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic**  
Rukavice chránime pred vysychaním a pred veľkým saláovým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom, pôsobeniu mazadiel, tukov a minerálnych olejov a vody. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime kartáčom, vysušíme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice sa neodporúčajú čistiť pránim.

**Upozornenia**  
Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vzťahujú na dľaňovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

**Preprava a skladovanie:**  
Prepravovať v predpísanom balení v plastových vreciach. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla.

**Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou:** č. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

**Spinomocnenec výrobcu pre SR:** PROTECT Bratislava s.r.o., Stará Vajnorská 17, 831 04 Bratislava

EN 420  
EN 388

INŠTRUKCIE PRE UŽÍVATEĽA



OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI MECHANICKÝM RIZIKÁM  
TYP: 106122 NÁZOV: DOWE  
a súbežné vzory: 105122 ROBIN, 104142 PUFFIN, 105142 FIREFINCH, 104822 LINNET, 104922 ORIOLE

**Popis:**  
Päťprstové ochranné rukavice sú kombinované s bavlnenou podšívkou na dlani. Dľaň je z licovej hovädzej usne, chrbát a manžeta z bavlnenej tkaniny. Vyrábajú sa vo veľkosti č.10 v súlade s EN 420:2003 a EN 388:2003.

**Použitie:**  
Rukavice sú určené k ochrane proti mechanickým rizikám hlavne v suchom prostredí. Majú široké a všestranné využitie. Sú určené hlavne pre stavebníctvo, strojársky priemysel, sklady výrobkov, poľnohospodárstvo a pod.

**Vlastnosti a vysvetlenie značenia:**  
Výkonnosť stupeň úchopovej schopnosti je 3

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| piktogram informácia                                                                | identifikácia výrobcu                                                               | značka zhody                                                                        | piktogram mechanické nebezpečenstvo                                                 |

|                                          |   |                                               |                            |
|------------------------------------------|---|-----------------------------------------------|----------------------------|
| 2331 - Stupne ochrany                    |   |                                               |                            |
| Stupeň ochrany proti oderu:              | 2 | 104122 DOWE                                   | typ a názov rukavice       |
| Stupeň ochrany proti prerezaniu čepeľou: | 3 | 105122 ROBIN, 104142 PUFFIN,                  |                            |
| Stupeň ochrany proti ďalšiemu thnaniu:   | 3 | 105142 FIREFINCH 104822 LINNET, 104922 ORIOLE |                            |
| Stupeň ochrany proti prepichnutiu:       | 1 | 10 <sup>+</sup>                               | veľkosťné číslo rukavice   |
|                                          |   | EN388:2003                                    | číslo normy a rok vydania  |
|                                          |   | I. Q. 2006                                    | dátum výroby(štvrtrok rok) |

**Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic**  
Rukavice chránime pred vysychaním a pred veľkým saláovým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom, pôsobeniu mazadiel, tukov a minerálnych olejov a vody. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime kartáčom, vysušíme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice sa neodporúčajú čistiť pránim.

**Upozornenia**  
Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vzťahujú na dľaňovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

**Preprava a skladovanie:**  
Prepravovať v predpísanom balení v plastových vreciach. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla.

**Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou:** č. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

**Spinomocnenec výrobcu pre SR:** PROTECT Bratislava s.r.o., Stará Vajnorská 17, 831 04 Bratislava

EN 420  
EN 388

INŠTRUKCIE PRE UŽÍVATEĽA



OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI MECHANICKÝM RIZIKÁM  
TYP: 106122 NÁZOV: DOWE  
a súbežné vzory: 105122 ROBIN, 104142 PUFFIN, 105142 FIREFINCH, 104822 LINNET, 104922 ORIOLE

**Popis:**  
Päťprstové ochranné rukavice sú kombinované s bavlnenou podšívkou na dlani. Dľaň je z licovej hovädzej usne, chrbát a manžeta z bavlnenej tkaniny. Vyrábajú sa vo veľkosti č.10 v súlade s EN 420:2003 a EN 388:2003.

**Použitie:**  
Rukavice sú určené k ochrane proti mechanickým rizikám hlavne v suchom prostredí. Majú široké a všestranné využitie. Sú určené hlavne pre stavebníctvo, strojársky priemysel, sklady výrobkov, poľnohospodárstvo a pod.

**Vlastnosti a vysvetlenie značenia:**  
Výkonnosť stupeň úchopovej schopnosti je 3

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| piktogram informácia                                                                | identifikácia výrobcu                                                               | značka zhody                                                                        | piktogram mechanické nebezpečenstvo                                                 |

|                                          |   |                                               |                            |
|------------------------------------------|---|-----------------------------------------------|----------------------------|
| 2331 - Stupne ochrany                    |   |                                               |                            |
| Stupeň ochrany proti oderu:              | 2 | 104122 DOWE                                   | typ a názov rukavice       |
| Stupeň ochrany proti prerezaniu čepeľou: | 3 | 105122 ROBIN, 104142 PUFFIN,                  |                            |
| Stupeň ochrany proti ďalšiemu thnaniu:   | 3 | 105142 FIREFINCH 104822 LINNET, 104922 ORIOLE |                            |
| Stupeň ochrany proti prepichnutiu:       | 1 | 10 <sup>+</sup>                               | veľkosťné číslo rukavice   |
|                                          |   | EN388:2003                                    | číslo normy a rok vydania  |
|                                          |   | I. Q. 2006                                    | dátum výroby(štvrtrok rok) |

**Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic**  
Rukavice chránime pred vysychaním a pred veľkým saláovým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom, pôsobeniu mazadiel, tukov a minerálnych olejov a vody. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime kartáčom, vysušíme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice sa neodporúčajú čistiť pránim.

**Upozornenia**  
Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vzťahujú na dľaňovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

**Preprava a skladovanie:**  
Prepravovať v predpísanom balení v plastových vreciach. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla.

**Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou:** č. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

**Spinomocnenec výrobcu pre SR:** PROTECT Bratislava s.r.o., Stará Vajnorská 17, 831 04 Bratislava

EN 420  
EN 388

INŠTRUKCIE PRE UŽÍVATEĽA



OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI MECHANICKÝM RIZIKÁM  
TYP: 106122 NÁZOV: DOWE  
a súbežné vzory: 105122 ROBIN, 104142 PUFFIN, 105142 FIREFINCH, 104822 LINNET, 104922 ORIOLE

**Popis:**  
Päťprstové ochranné rukavice sú kombinované s bavlnenou podšívkou na dlani. Dľaň je z licovej hovädzej usne, chrbát a manžeta z bavlnenej tkaniny. Vyrábajú sa vo veľkosti č.10 v súlade s EN 420:2003 a EN 388:2003.

**Použitie:**  
Rukavice sú určené k ochrane proti mechanickým rizikám hlavne v suchom prostredí. Majú široké a všestranné využitie. Sú určené hlavne pre stavebníctvo, strojársky priemysel, sklady výrobkov, poľnohospodárstvo a pod.

**Vlastnosti a vysvetlenie značenia:**  
Výkonnosť stupeň úchopovej schopnosti je 3

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| piktogram informácia                                                                | identifikácia výrobcu                                                               | značka zhody                                                                          | piktogram mechanické nebezpečenstvo                                                   |

|                                          |   |                                               |                            |
|------------------------------------------|---|-----------------------------------------------|----------------------------|
| 2331 - Stupne ochrany                    |   |                                               |                            |
| Stupeň ochrany proti oderu:              | 2 | 104122 DOWE                                   | typ a názov rukavice       |
| Stupeň ochrany proti prerezaniu čepeľou: | 3 | 105122 ROBIN, 104142 PUFFIN,                  |                            |
| Stupeň ochrany proti ďalšiemu thnaniu:   | 3 | 105142 FIREFINCH 104822 LINNET, 104922 ORIOLE |                            |
| Stupeň ochrany proti prepichnutiu:       | 1 | 10 <sup>+</sup>                               | veľkosťné číslo rukavice   |
|                                          |   | EN388:2003                                    | číslo normy a rok vydania  |
|                                          |   | I. Q. 2006                                    | dátum výroby(štvrtrok rok) |

**Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic**  
Rukavice chránime pred vysychaním a pred veľkým saláovým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom, pôsobeniu mazadiel, tukov a minerálnych olejov a vody. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime kartáčom, vysušíme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice sa neodporúčajú čistiť pránim.

**Upozornenia**  
Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vzťahujú na dľaňovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

**Preprava a skladovanie:**  
Prepravovať v predpísanom balení v plastových vreciach. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla.

**Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou:** č. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

**Spinomocnenec výrobcu pre SR:** PROTECT Bratislava s.r.o., Stará Vajnorská 17, 831 04 Bratislava

EN 420  
EN 388

INŠTRUKCIE PRE UŽÍVATEĽA



OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI MECHANICKÝM RIZIKÁM  
TYP: 106122 NÁZOV: DOWE  
a súbežné vzory: 105122 ROBIN, 104142 PUFFIN, 105142 FIREFINCH, 104822 LINNET, 104922 ORIOLE

**Popis:**  
Päťprstové ochranné rukavice sú kombinované s bavlnenou podšívkou na dlani. Dľaň je z licovej hovädzej usne, chrbát a manžeta z bavlnenej tkaniny. Vyrábajú sa vo veľkosti č.10 v súlade s EN 420:2003 a EN 388:2003.

**Použitie:**  
Rukavice sú určené k ochrane proti mechanickým rizikám hlavne v suchom prostredí. Majú široké a všestranné využitie. Sú určené hlavne pre stavebníctvo, strojársky priemysel, sklady výrobkov, poľnohospodárstvo a pod.

**Vlastnosti a vysvetlenie značenia:**  
Výkonnosť stupeň úchopovej schopnosti je 3

|                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| piktogram informácia                                                                  | identifikácia výrobcu                                                                 | značka zhody                                                                          | piktogram mechanické nebezpečenstvo                                                   |

|                                          |   |                                               |                            |
|------------------------------------------|---|-----------------------------------------------|----------------------------|
| 2331 - Stupne ochrany                    |   |                                               |                            |
| Stupeň ochrany proti oderu:              | 2 | 104122 DOWE                                   | typ a názov rukavice       |
| Stupeň ochrany proti prerezaniu čepeľou: | 3 | 105122 ROBIN, 104142 PUFFIN,                  |                            |
| Stupeň ochrany proti ďalšiemu thnaniu:   | 3 | 105142 FIREFINCH 104822 LINNET, 104922 ORIOLE |                            |
| Stupeň ochrany proti prepichnutiu:       | 1 | 10 <sup>+</sup>                               | veľkosťné číslo rukavice   |
|                                          |   | EN388:2003                                    | číslo normy a rok vydania  |
|                                          |   | I. Q. 2006                                    | dátum výroby(štvrtrok rok) |

**Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic**  
Rukavice chránime pred vysychaním a pred veľkým saláovým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom, pôsobeniu mazadiel, tukov a minerálnych olejov a vody. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime kartáčom, vysušíme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice sa neodporúčajú čistiť pránim.

**Upozornenia**  
Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vzťahujú na dľaňovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

**Preprava a skladovanie:**  
Prepravovať v predpísanom balení v plastových vreciach. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla.

**Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou:** č. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

**Spinomocnenec výrobcu pre SR:** PROTECT Bratislava s.r.o., Stará Vajnorská 17, 831 04 Bratislava